S2SCANLATIONS.COM

WEBSITE
S2SCANLATIONS.COM
TWITTER
TWITTER.COM/S2SCANS
FACEBOOK
FACEBOOK.COM/S2SCANS
ONLINE READERS
WINGS-MANGA.COM
TUMBLR
S2SCANS.TUMBLR.COM/

Please support the mangaka of this series by purchasing the tankoubons when they are available in your country

AREA NO KISHI CHAPTER 103

STORY BY: HIROAKI IGANO

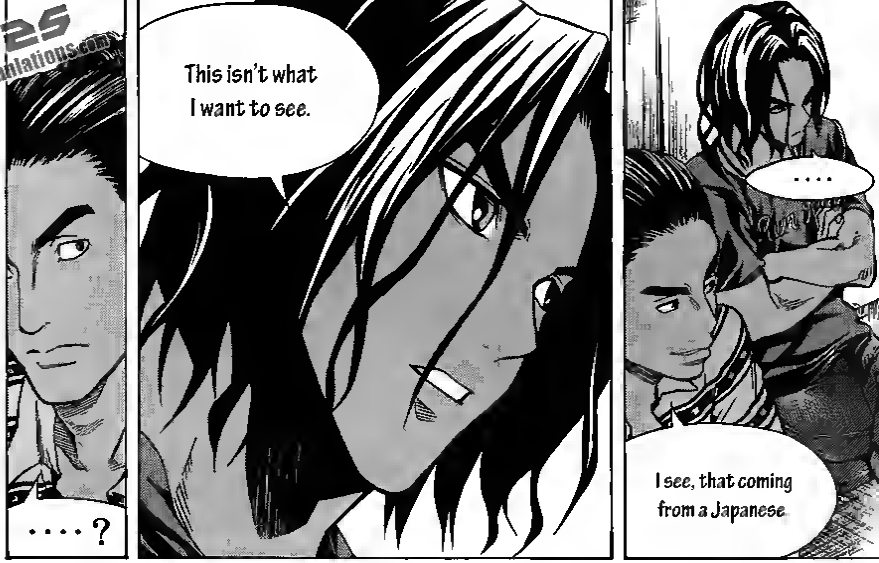
ART BY: KAYA TSUKIYAMA

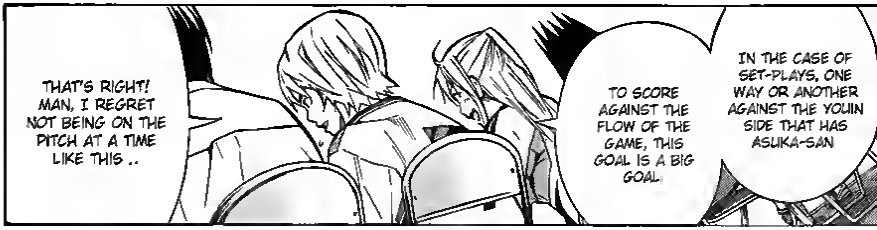
TRANSLATOR: MARIMO
PROOFREADER: SATINEL
EDITORS: ANGINRIBUT, LAWLCHAN
QCERS: FOOYU
RAW PROVIDER: MARIMO

GOOOO OOAL!!
THE ONE WHO SCORED WAS ARAKI RYUUICHI!
AN ACROBATIC "SCORPION KICK" SHOOK YOUIN'S GOAL NET!!
#103 OUTSIDE CALCULATION

1-0
27 MINUTES INTO THE FIRST HALF, WE, ENO HIGH, HAVE DRAWN FIRST BLOOD AGAINST OPPONENTS, KANAGAWA'S HEROES YOUIN ACADEMY!!

S2S
S2Scanlations.com



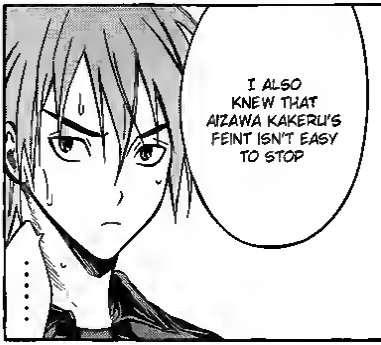

THAT'S RIGHT! MAN, I REGRET NOT BEING ON THE PITCH AT A TIME LIKE THIS ..
TO SCORE AGAINST THE FLOW OF THE GAME, THIS GOAL IS A BIG GOAL.
IN THE CASE OF SET-PLAYS, ONE WAY OR ANOTHER AGAINST THE YOUIN SIDE THAT HAS ASUKA-SAN

DON'T GET SO EXCITED, DIDN'T EVERYONE TRY DOING THE SCORPION KICK AT THE BEACH. .
BUT YOU'RE THE ONLY ONE WHO'S ABLE TO DO THAT IN SUCH AN IMPORTANT GAME!

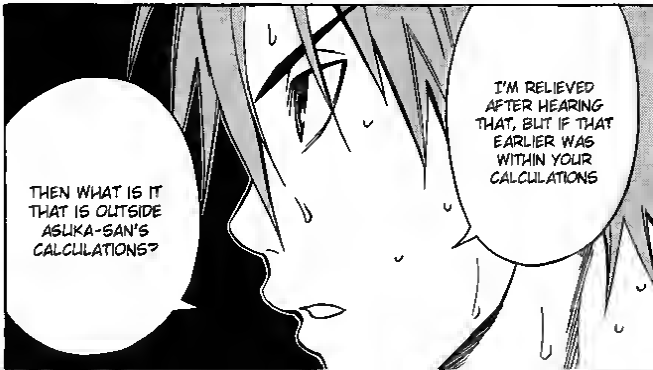
BUT ASUKA-SAN WAS REALLY AMAZING.
I BARELY MADE THAT NOT-SO-ACCURATE PASS
WHEN I THOUGHT I'D COMPLETELY SHAKEN HIM OFF, TURNS OUT HE WAS STILL IN CONTROL ..
ODA-CHA~~N, DON'T SAY THAT, LIGHTEN UP
HEY! SO IRRI-TATING
Hey, hey!
WAHAHA!
CERTAINLY, IF IT HADN'T BEEN ARAKI, WE WOULDN'T HAVE SCORED.
ANYWAY IT'S TOO EARLY TO CELEBRATE, IT'S STILL THE FIRST HALF

S2S
S2Scanlations.com

IS HE THE ONE WHO'S OUTSIDE OF YOUR CALCULATIONS... THIS IS WHAT ASUKA-SAN SAID BEFORE
..NO, I KNOW ABOUT ARAKI, HE WILL DO SUCH THINGS WHEN GIVEN THE CHANCE



AIZAWA'S FEINT HAS A LIMITED NUMBER OF CHANCES TO USE IT, AFTER SEEING IT ONCE IT CAN BE COUNTERED, AS LONG AS HE'S NOT ALLOWED TO CREATE HIS FORM OF ACTION, IT'S FINE
ARAKI'S INDEED SCARY WHEN HE GETS A CHANCE, BUT WHEN THAT GENIUS' RHYTHM IS MESSED UP HE'S WEAK.


THEN WHAT IS IT THAT IS OUTSIDE ASUKA-SAN'S CALCULATIONS?
I'M RELIEVED AFTER HEARING THAT, BUT IF THAT EARLIER WAS WITHIN YOUR CALCULATIONS

I DON'T KNOW AND THEREFORE
THEY ARE "OUTSIDE MY CALCULATIONS"
.....
NOW THEN, YOUIN RESTARTS THE MATCH!
WILL THE ENO HIGH ELEVEN STRENGTHEN THEIR DEFENSE!?

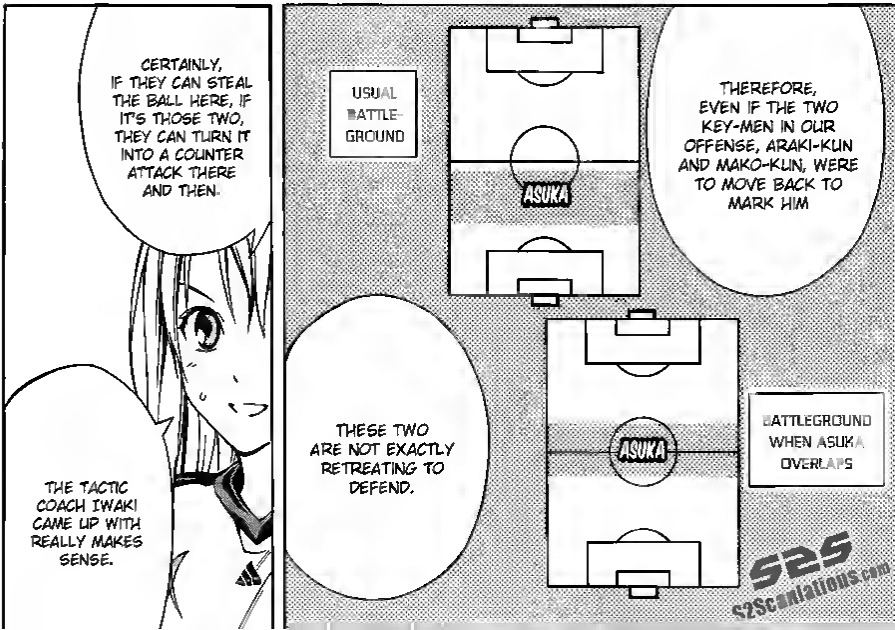
THE ENO HIGH ELEVEN ARE GOING WITH THE OFFENSIVE DEFENDING FROM THE FRONT.
AFTER AIZAWA IS HINO, ABANDONING THE TACTIC TO STRENGTHEN THEIR DEFENSE

S2S
S2Scanlations.com

LIKE I'LL LET YOU!
HOWEVER ENO HIGH IS QUICK TO REACT! YAKUMO FIRMLY STICKS CLOSE TO HIM, AND ODA ALSO GOES OVER!
OOTSUKI SWITCHES THE PLAY TO THE OTHER SIDE!
OH NO! THE BALL IS INTERCEPTED BY ASUKA...

I WON'T LET YOU
DO ANYTHING ELSE EXCEPT DEFEND!!
HOWEVER THEY'RE QUICK TO REACT TO THIS! THE TWO OF THEM, ARAKI AND MAKO, ARE HEADING TO STOP ASUKA.
.....

THIS IS GOOD, LIBERO ASUKA-KUN HEADING FORWARD
IS EQUIVALENT TO THE MAIN BATTLEGROUND FOR ATTACKING AND DEFENDING MOVING FORWARD

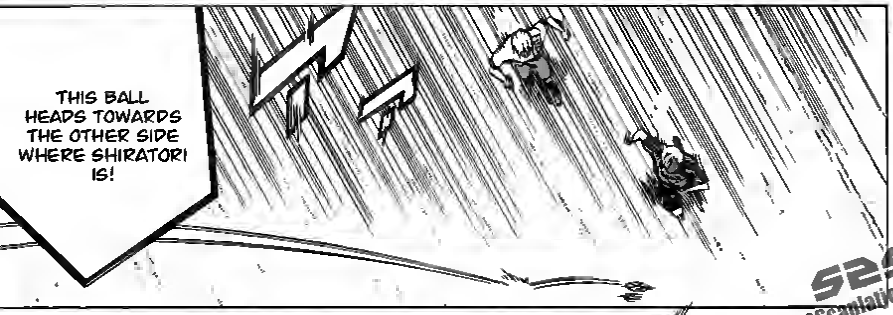

USUAL BATTLE-GROUND
ASUKA
THEREFORE, EVEN IF THE TWO KEY-MEN IN OUR OFFENSE, ARAKI-KUN AND MAKO-KUN, WERE TO MOVE BACK TO MARK HIM
ASUKA
BATTLEGROUND WHEN ASUKA OVERLAPS
THESE TWO ARE NOT EXACTLY RETREATING TO DEFEND.
CERTAINLY, IF THEY CAN STEAL THE BALL HERE, IF IT'S THOSE TWO, THEY CAN TURN IT INTO A COUNTER ATTACK THERE AND THEN.
THE TACTIC COACH IWAKI CAME UP WITH REALLY MAKES SENSE.

S2S
s2Scanlations.com

ASUKA-SAN!
NOW, THIS IS A BATTLE WORTH WATCHING!!
IF IT COMES TO IT, IT WILL SUDDENLY BE ADVANTAGEOUS.
YES, IF THE BACK-PASS IS THE ONLY IDEA HE HAS
AFTER THIS, ASUKA-SAN'S OVERLAPPING WILL NOT BE THAT FEARFUL.
I WONDER WHAT ASUKA-KUN WILL DO
THIS MIGHT BE ONE OF THE TURNING POINTS.
...WHY?
LONG SHOT!?
ARE YOU KIDDING!? WE'RE IN THE CENTER CIRCLE!
ASUKA POISED TO KICK SUDDENLY!
.....!!

!?
EH...?
WHAT... RIGHT BETWEEN THE TWO OF THEM!
S2S
S2ScanlaUons.com

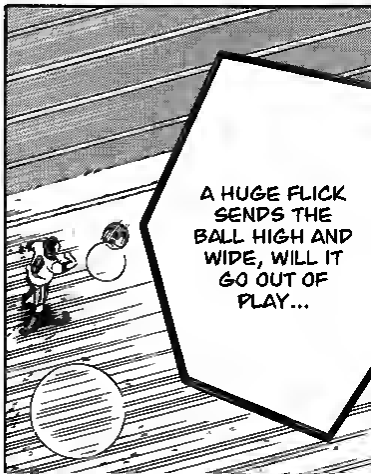
MOREOVER, THE BALL IS SLOWING DOWN DUE TO THE BACK-SPIN...
IN THE INSTANCE WHEN THEY WERE GUESSING HIS NEXT MOVE, THEY MISSED THE BALL.
...AND HERE IS ONIMARU!!
SAWAMURA-SAN, PLEASE STOP HIM!!
KUH!



S2S
S2Scanlations.com

IT'S ODAAAAAA! THE RELIABLE GUY HAS CUT INTO THE PASS!!
WHA-!?

NO, HE'S GOT IT! HINO JUMPED AND HEADED THE BALL.
MORE-OVER...


A HUGE FLICK SENDS THE BALL HIGH AND WIDE, WILL IT GO OUT OF PLAY...

AIZAWA IS THERE! IF HE DRIBBLES THE BALL, THERE WILL BE A CHANCE!!
BUT ASUKA HAS RETURNED!
HE SWITCHES BETWEEN OFFENSE AND DEFENSE REALLY QUICKLY!!
.....
EH!
S2S
S2Scanlations.com

.....
PHI TRICK! KAKERU! BEAT HIM AGAIN ONE MORE TIME!
LET'S SEE YOU TRY.
!!
yoin
5
KUH.
NO GOOD, THERE ISN'T ANY SPACE!
IF I USE IT NOW, THE NUMBER THREE BEHIND ASUKA-SAN WILL STEAL IT!

S2S
S2Scanlations.com

WHAT!?
From below!?
10
4
YOU...
10
.....

HE GOT PAST!!
ARAKI, WITH HIS OVERWHELMING INDIVIDUAL SKILLS, HAS, IN A MOMENT, BROKEN INTO THE PENALTY AREA!!
S2Scanlations.com

AND IS GOING UP AGAINST ASUKA ONE-ON-ONE!!
IN THE AREA WHERE HE CAN'T FOUL.
WILL HE ADD ANOTHER GOAL!? OR WILL THE EMPEROR STOP HIM!?